

		Página: 1
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 17.10.2018
		Fecha de impresión: 20.10.2020
		Número SDS: 000000274792
Valvoline™ VASELINE SPRAY ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887051		Versión: 1.0

Conforme a la regulación (UE) N.º 1907/2006 según enmienda. - SDSGHS\_ES

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador del producto

Nombre comercial : Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado : Mezcla

<b>1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad</b> Ellis Enterprises B.V., an affiliate of Valvoline Wieldrechtseweg 39 3316 BG Dordrecht Países Bajos +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor  SDS@valvoline.com	<b>1.4 Teléfono de emergencia</b> 00-800-825-8654 / 001-859-202-3865, o llame a su número de emergencia local al + 34 91 562 04 20  <b>Información del Producto</b> +31 (0)78 654 3500 (en los Países Bajos), o comuníquese con la persona de contacto de su representante local de servicios al consumidor
--	---

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)

Aerosoles, Categoría 1

H222: Aerosol extremadamente inflamable.

H229: Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Irritación ocular, Categoría 2

H319: Provoca irritación ocular grave.

Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única, Categoría 3, Sistema nervioso central

H336: Puede provocar somnolencia o vértigo.



**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY  
 ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en  
 varios países  
 887051

Versión: 1.0

Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático, Categoría 3

H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**2.2 Elementos de la etiqueta**

**Etiquetado (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H222 Aerosol extremadamente inflamable.  
 H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.  
 H319 Provoca irritación ocular grave.  
 H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Declaración Suplementaria del Peligro : EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Consejos de prudencia : P102 Mantener fuera del alcance de los niños.  
**Prevención:**  
 P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
 P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.  
 P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.  
 P260 No respirar el aerosol.  
**Almacenamiento:**  
 P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.  
**Eliminación:**  
 P501 Eliminar el contenido / recipiente de acuerdo con las normativas regionales.

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:  
 pentano  
 propan-2-ol


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

**2.3 Otros peligros**

Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores.

**Consejo adicional**

No hay información disponible.

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**
**3.2 Mezclas**
**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS No. CE Número de registro	Clasificación (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008)	Concentración (%)
pentano	109-66-0 203-692-4 01-2119459286-30-xxxx	Flam. Liq.1; H224 STOT SE3; H336 Asp. Tox.1; H304 Aquatic Chronic2; H411	>= 20,00 - < 25,00
Hydrocarbons, C10- C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	918-481-9 01-2119457273-39-xxxx	Asp. Tox.1; H304	>= 15,00 - < 25,00
propan-2-ol	67-63-0 200-661-7 01-2119457558-25-xxxx	Flam. Liq.2; H225 Eye Irrit.2; H319 STOT SE3; H336	>= 10,00 - < 15,00
Sustancias con un límite de exposición en el lugar de trabajo :			
propano	74-98-6 200-827-9 01-2119486944-21-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 15,00 - < 25,00
butano	106-97-8 203-448-7 01-2119474691-32-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 10,00 - < 15,00
isobutano	75-28-5 200-857-2 01-2119485395-27-xxxx	Flam. Gas1; H220 Press. GasLiquefied gas; H280	>= 5,00 - < 10,00

Para la explicación de las abreviaturas véase la sección 16.


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

---

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios**
**4.1 Descripción de los primeros auxilios**

- Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.  
Llame a un CENTRO DE VENENOS o a un doctor/médico si se expuso o si se siente mal.  
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.  
No deje a la víctima desatendida.
- Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.  
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.  
Consultar a un médico después de una exposición importante.
- En caso de contacto con la piel : Normalmente no se requieren primeros auxilios. Sin embargo, se recomienda lavar las áreas expuestas con jabón y agua.
- En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.  
Retirar las lentillas.  
Proteger el ojo no dañado.
- Por ingestión : No dar leche ni bebidas alcohólicas.  
Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.  
Si los síntomas persisten consultar a un médico.

**4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

- Síntomas : Ningun síntoma conocido o esperado.
- Riesgos : Provoca irritación ocular grave.  
Puede provocar somnolencia o vértigo.  
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

- Tratamiento : Sin peligros que requieran medidas especiales de primeros auxilios.

---

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

**5.1 Medios de extinción**

Medios de extinción apropiados : Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del local y a sus alrededores.

Spray de agua

Espuma

Espuma resistente al alcohol

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No usar nunca una antorcha para soldar o cortar sobre o cerca del tambor (aunque esté vacío) porque el producto (aun sólo el residuo) puede encenderse en forma explosiva. Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores. No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión peligrosos : dióxido de carbono y monóxido de carbono  
Hidrocarburos

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo.

Métodos específicos de extinción : El producto es compatible con agentes estándar para la extinción de incendios.

Otros datos : Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor. Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

---

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**
**6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales : Evacuar el personal a zonas seguras.  
Retirar todas las fuentes de ignición.


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

Asegúrese una ventilación apropiada.  
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando así concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.  
Deben excluirse de la zona de vertido del producto a aquellas personas que no lleven un equipo protector hasta que se haya completado la limpieza.  
Cumplir todos los reglamentos federales, estatales y locales aplicables.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado. Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.  
Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**
**6.4 Referencia a otras secciones**

Para más información véase la sección 8 y la sección 13 de la ficha de datos de seguridad.

---

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**
**7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Consejos para una manipulación segura : Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.  
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.  
No respirar vapores/polvo.  
No fumar.  
Contenedor peligroso cuando está vacío.  
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.  
Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales antes del uso.  
Evítese el contacto con los ojos y la piel.  
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.  
Equipo de protección individual, ver sección 8.  
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.  
El recipiente puede abrirse sólo bajo una campana de extracción de gases.

Indicaciones para la protección contra incendio y explosión : Adoptar la acción necesaria para evitar la descarga de la electricidad estática (que podría ocasionar la inflamación de los vapores orgánicos). Mantener apartado de las llamas


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

Versión: 1.0

abiertas, de las superficies calientes y de los focos de ignición. Utilícese únicamente equipo eléctrico antideflagrante.

Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral. No comer ni beber durante su utilización. No fumar durante su utilización.

**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes : TENER CUIDADO: El aerosol esta presurizado. Guardar alejado de la luz directa del sol y de temperaturas superiores a 50 °C. No se tiene que abrir forzandolo, ni ser desechado tras el uso en el fuego. No se tiene que pulverizar sobre llamas o objetos al rojo vivo. Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado. Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas. Observar las indicaciones de la etiqueta. No fumar.

Otros datos : No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

**7.3 Usos específicos finales**

Usos específicos : Sin datos disponibles

---

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**
**8.1 Parámetros de control**
**Límites de exposición profesional**

Componentes	No. CAS	Tipo de valor (Forma de exposición)	Parámetros de control	Base
pentano	109-66-0	TWA	1.000 ppm 3.000 mg/m <sup>3</sup>	2006/15/EC
		VLA-ED	1.000 ppm 3.000 mg/m <sup>3</sup>	ES VLA
propano	74-98-6	VLA-ED	1.000 ppm	ES VLA
propan-2-ol	67-63-0	VLA-ED	200 ppm 500 mg/m <sup>3</sup>	ES VLA
		VLA-EC	400 ppm 1.000 mg/m <sup>3</sup>	ES VLA
butano	106-97-8	VLA-ED (gas)	1.000 ppm	ES VLA

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

			gas	
isobutano	75-28-5	VLA-ED (gas)	1.000 ppm gas	ES VLA

**Límites biológicos de exposición profesional**

Nombre de la sustancia	No. CAS	Parámetros de control	Hora de muestreo	Base
ISOPROPANOL	67-63-0	Acetona: 40 mg/l (Orina)	Final de la semana laboral	ES VLB

**8.2 Controles de la exposición****Medidas de ingeniería**

Se debe proporcionar suficiente ventilación mecánica (general y/o mediante extracción local) para mantener la exposición por debajo de las pautas de exposición (si corresponde) o por debajo de los niveles que pueden provocar efectos negativos conocidos, sospechados o evidentes.

**Protección personal**

Protección de los ojos : Use gafas contra salpicaduras de sustancias químicas cuando exista la posibilidad de que los ojos estén expuestos a líquidos, vapores o rocío.

Protección de las manos

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de la piel y del cuerpo : Llevar cuando sea apropiado:  
Indumentaria impermeable  
Zapatos de seguridad  
Ropa ignífuga o resistente al fuego  
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Protección respiratoria : En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.  
En caso de formación de polvo o aerosol, utilizar un respirador con un filtro apropiado.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Aspecto : aerosol

Color : blanco, translúcido

Olor : alcohólico


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Versión: 1.0

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : Sin datos disponibles

Punto de fusión/ punto de congelación : Sin datos disponibles

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición : No aplicable

Punto de inflamación : No aplicable

Tasa de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles

Límite superior de explosividad / Límites de inflamabilidad superior : 8 %(v)

Límites inferior de explosividad / Límites de inflamabilidad inferior : 0,6 %(v)

Presión de vapor : 573 hPa (20 °C)

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa : Sin datos disponibles

Densidad : 0,66 gcm3 (20 °C)

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : inmiscible

Solubilidad en otros disolventes : Sin datos disponibles

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : Sin datos disponibles

Temperatura de ignición : &gt; 200 °C

Temperatura de descomposición : Sin datos disponibles

Viscosidad



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Versión: 1.0

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

Viscosidad, dinámica : Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles

### 9.2 Otros datos

Autoencendido : no inflamable por sí mismo

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

### 10.2 Estabilidad química

Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Reacciones peligrosas : Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Condiciones que deben evitarse : Ninguna conocida.

Calor, llamas y chispas.

### 10.5 Materiales incompatibles

Materias que deben evitarse : Ácidos  
Aldehídos  
Metales alcalinos  
bases  
Aminas  
Óxido de etileno  
hidrocarburos halogenados  
halógenos  
isocianatos  
Oxidantes  
bases fuertes  
agentes reductores fuertes  
No utilice equipos de aluminio a temperaturas superiores a 49 °C, 120 °F.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

Productos de descomposición : No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica**
**11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

Información sobre posibles vías de exposición : Inhalación  
Contacto dérmico  
Contacto Ocular  
Ingestión

**Toxicidad aguda**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**
**PENTANE NORMAL:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 2.000 mg/kg  
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por ingestión según el GHS.  
Observaciones: No hubo mortalidad observada a esta dosis.

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 20 mg/l  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor  
Valoración: Ningún efecto adverso se ha observado en las pruebas de toxicidad aguda por inhalación.

**Componentes:**
**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): > 5.000 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD  
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Toxicidad aguda por inhalación : DL50 (Rata): > 5.000 mg/m3  
Tiempo de exposición: 8 h  
Método: Directrices de ensayo 403 del OECD

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): >= 3.160 mg/kg  
Método: Directrices de ensayo 402 del OECD  
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por absorción dérmica según el GHS.

**Componentes:**


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Versión: 1.0

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

**ISOPROPANOL:**

- Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata): 5,84 g/kg
- Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 16000 ppm  
Tiempo de exposición: 4 h  
Prueba de atmosfera: vapor
- Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): 12.800 mg/kg

**Componentes:**
**PROPANE:**

- Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): 1.237 mg/l  
Tiempo de exposición: 2 h  
Prueba de atmosfera: gas  
Valoración: No clasificado como agudamente tóxico por inhalación según el GHS.  
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**Componentes:**
**BUTANE NORMAL:**

- Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Ratón): 680 mg/l  
Tiempo de exposición: 2 h
- CL50 (Rata): > 50000 ppm  
Tiempo de exposición: 2 h  
Prueba de atmosfera: gas

**Componentes:**
**ISOBUTANE:**

- Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Ratón, macho): 520400 ppm  
Tiempo de exposición: 2 h  
Prueba de atmosfera: gas

**Corrosión o irritación cutáneas**

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Producto:**

Resultado: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Observaciones: Puede producir irritaciones en la piel en personas predispuestas.

**Componentes:**
**PENTANE NORMAL:**

Resultado: irritación leve y transitoria


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

Versión: 1.0

Resultado: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Resultado: No irrita la piel

Resultado: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

**ISOPROPANOL:**

Resultado: irritación leve y transitoria

**ISOBUTANE:**

Resultado: No irrita la piel

**Lesiones o irritación ocular graves**

Provoca irritación ocular grave.

**Producto:**

Observaciones: Los vapores pueden provocar una irritación severa en los ojos, sistema respiratorio y la piel., Provoca irritación ocular grave.

**Componentes:**
**PENTANE NORMAL:**

Resultado: irritación leve y transitoria

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Resultado: No irrita los ojos

**ISOPROPANOL:**

Resultado: Irrita los ojos.

**ISOBUTANE:**

Resultado: No irrita los ojos

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible.

Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**
**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Valoración: No produce sensibilización en animales de laboratorio.

**Mutagenicidad en células germinales**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: ensayo in vitro  
Resultado: negativo

**PROPANE:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames  
Prueba de especies: Salmonella typhimurium  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Resultado: negativo  
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**BUTANE NORMAL:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de Ames  
Prueba de especies: Salmonella typhimurium  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Resultado: negativo

**ISOBUTANE:**

Genotoxicidad in vitro : Tipo de Prueba: Prueba de aberración cromosomal in vitro  
Prueba de especies: Linfócitos humanos  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Método: Directrices de ensayo 473 del OECD  
Resultado: negativo  
BPL: si

: Tipo de Prueba: Prueba de Ames  
Activación metabólica: con o sin activación metabólica  
Resultado: negativo

Genotoxicidad in vivo : Tipo de Prueba: ensayo in vivo  
Prueba de especies: Drosophila melanogaster (mosca de la fruta)  
Resultado: negativo  
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

Tipo de Prueba: Prueba de micronúcleos in vivo  
Prueba de especies: Rata  
Método: Directrices de ensayo 474 del OECD  
Resultado: negativo  
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**Carcinogenicidad**

No está clasificado en base a la información disponible.


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

**Toxicidad para la reproducción**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Componentes:**
**PENTANE NORMAL:**

Valoración: Puede provocar somnolencia o vértigo.

**ISOPROPANOL:**

Valoración: Puede provocar somnolencia o vértigo.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Toxicidad por dosis repetidas**
**Componentes:**
**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Especies: Rata

NOAEL: >= 1.000 mg/l

Vía de aplicación: Oral

Método: Directrices de ensayo 422 del OECD

**Toxicidad por aspiración**

No está clasificado en base a la información disponible.

**Componentes:**
**PENTANE NORMAL:**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics:**

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

**Otros datos**
**Producto:**

Observaciones: Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos., En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos., Los disolventes pueden desengrasar la piel.

**Componentes:**
**ISOPROPANOL:**

Observaciones: Sistema nervioso central

		Página: 16
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 17.10.2018
		Fecha de impresión: 20.10.2020
		Número SDS: 000000274792
Valvoline™ VASELINE SPRAY ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887051		Versión: 1.0

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Componentes:

pentano

Toxicidad para los peces : CL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): 4,26 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 1 - 10 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h

Toxicidad para las algas : CE50r (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): 10,7 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Toxicidad para los peces : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trucha irisada)): > 1.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo semiestático  
Sustancia test: WAF  
Método: Directrices de ensayo 203 del OECD

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : EL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 1.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Tipo de Prueba: Ensayo estático  
Sustancia test: WAF  
Método: OECD TG 202

Toxicidad para las algas : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alga verde)): > 1.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 72 h  
Tipo de Prueba: Ensayo estático  
Sustancia test: WAF  
Método: OECD TG 201

propan-2-ol

Toxicidad para los peces : CL50 (Pimephales promelas (Piscardo de cabeza gorda)): 5.770 - 7.450 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Tipo de Prueba: Ensayo dinámico

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CL50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): > 10.000 mg/l  
Tiempo de exposición: 24 h  
Tipo de Prueba: Ensayo estático


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

butano

Toxicidad para los peces : Observaciones: No es tóxico en caso de solubilidad límite  
QSAR

Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos : CE50 (Daphnia magna (Pulga de mar grande)): Esperado > 10 - < 100 mg/l  
Tiempo de exposición: 48 h  
Observaciones: QSAR

Toxicidad para las algas : CE50 (algas verdes): Esperado 7,7 mg/l  
Tiempo de exposición: 96 h  
Observaciones: QSAR

**12.2 Persistencia y degradabilidad**
**Componentes:**

pentano

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 87 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: Directrices de ensayo 301F del OECD

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt; 2% aromatics

Biodegradabilidad : Inóculo: lodos activados  
Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Biodegradación: 80 %  
Tiempo de exposición: 28 d  
Método: OECD TG 301F

butano

Biodegradabilidad : Resultado: Fácilmente biodegradable.  
Observaciones: La información dada esta basada sobre los datos obtenidos con sustancias similares.

**12.3 Potencial de bioacumulación**
**Componentes:**

pentano

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 3,39

propan-2-ol

Coefficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 0,05

propano


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Versión: 1.0

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países  
887051

Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,36

butano  
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,89

isobutano  
Coeficiente de reparto n-octanol/agua : log Pow: 2,76

**12.4 Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
**Producto:**

Valoración : Esta sustancia/mezcla no contiene componentes que se consideren que sean bioacumulativos y tóxicos persistentes (PBT) o muy bioacumulativos y muy persistentes (vPvB) a niveles del 0,1% o superiores..

**12.6 Otros efectos adversos**
**Producto:**

Información ecológica complementaria : No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no profesional., Tóxico para los organismos acuáticos.

---

**SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**
**13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

Producto : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües, tuberías, o la tierra (suelos).  
No contaminar los estanques, ríos o acequias con producto químico o envase usado.  
Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.  
Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación.  
No reutilizar los recipientes vacíos.  
No quemar el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el.


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

**SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**
**14.1 Número ONU**

ADN : UN 1950  
ADR : UN 1950  
RID : UN 1950  
IMDG : UN 1950  
IATA : UN 1950

**14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

ADN : AEROSOLES  
ADR : AEROSOLES  
RID : AEROSOLES  
IMDG : AEROSOLES  
IATA : AEROSOLES

**14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

ADN : 2  
ADR : 2  
RID : 2  
IMDG : 2.1  
IATA : 2.1

**14.4 Grupo de embalaje**

**ADN**  
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento  
Código de clasificación : 5F  
Etiquetas : 2.1

**ADR**  
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento  
Código de clasificación : 5F  
Etiquetas : 2.1  
Código de restricciones en túneles : (D)

**RID**  
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento  
Código de clasificación : 5F  
Número de identificación de : 23


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Valvoline™ VASELINE SPRAY

Versión: 1.0

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

peligro  
Etiquetas : 2.1

**IMDG**

Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento  
Etiquetas : 2.1  
EmS Código : F-D, S-U

**IATA (Carga)**

Instrucción de embalaje : 203  
(avión de carga)  
Instrucción de embalaje (LQ) : Y203  
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento  
Etiquetas : Flammable gas

**IATA (Pasajero)**

Instrucción de embalaje : 203  
(avión de pasajeros)  
Instrucción de embalaje (LQ) : Y203  
Grupo de embalaje : No asignado por el reglamento  
Etiquetas : Flammable gas

**14.5 Peligros para el medio ambiente**
**ADN**

Peligrosas ambientalmente : no

**ADR**

Peligrosas ambientalmente : no

**RID**

Peligrosas ambientalmente : no

**IMDG**

Contaminante marino : no

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios**

La(s) clasificación(es) de transporte presente(s) son con propósitos informativos solamente y se basa(n) únicamente en las propiedades del material sin envasar/embalar, descritas dentro de esta Hoja de Datos de Seguridad. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el modo de transporte, el tamaño del envase/embalaje y las variaciones en los reglamentos regionales o del país.

**14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC**

No aplicable al producto suministrado.

Es posible que las descripciones de los productos peligrosos (si se indicaron anteriormente) no reflejen las excepciones que pueden aplicarse en la cantidad, la aplicación o aquellas que sean específicas a una región. Para consultar las descripciones específicas para el envío, remítase a los documentos de envío.

**SECCIÓN 15. Información reglamentaria**


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Versión: 1.0

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, registradas en varios países  
887051

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

Reglamento (CE) no 1005/2009 sobre las sustancias que agotan la capa de ozono : No aplicable

Reglamento (CE) N° 850/2004 sobre contaminantes orgánicos persistentes : No aplicable

REACH - Lista de sustancias sujetas a autorización (Anexo XIV) : No aplicable

REACH - Restricciones a la fabricación, comercialización y uso de determinadas sustancias, preparados y artículos peligrosos (Anexo XVII) : No aplicable

REACH - Lista de sustancias candidatas que suscitan especial preocupación para su Autorización (artículo 57). : No aplicable

Reglamento (CE) n o 649/2012 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo a la exportación e importación de productos químicos peligrosos : No aplicable

Seveso III: Directiva 2012/18/UE del Parlamento Europeo y del Consejo relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas.

		Cantidad 1	Cantidad 2
P3a	AEROSOLES INFLAMABLES	150 t	500 t
18	Gases licuados extremadamente inflamables (incluidos GPL) y gas natural	50 t	200 t

Otras regulaciones : Los jóvenes menores de 18 años no pueden trabajar con este producto de conformidad con lo dispuesto por la Directiva de la UE 94/33/CE sobre la protección de los jóvenes en el trabajo.

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

DSL : Este producto contiene uno o varios componentes que no están en la lista canadiense DSL y tienen límites anuales de cantidad.


**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD**

Fecha de revisión: 17.10.2018

Fecha de impresión: 20.10.2020

Número SDS: 000000274792

Versión: 1.0

Valvoline™ VASELINE SPRAY

™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países  
887051

AICS	No de conformidad con el inventario
ENCS	No de conformidad con el inventario
KECI	No de conformidad con el inventario
PICCS	No de conformidad con el inventario
IECSC	No de conformidad con el inventario
TCSI	No de conformidad con el inventario
TSCA	No en el Inventario TSCA

**Inventario**

AICS (Australia), DSL (Canadá), IECSC (China), REACH (Unión Europea), ENCS (Japón), ISHL (Japón), KECI (Corea), NZIoC (Nueva Zelanda), PICCS (Filipinas), TCSI (Taiwán), TSCA (Estados Unidos)

**15.2 Evaluación de la seguridad química**

Sin datos disponibles

---

**SECCIÓN 16. Otra información**
**Otros datos**

Fecha de revisión: 17.10.2018

**Texto completo de las Declaraciones-H**

H220	Gas extremadamente inflamable.
H224	Líquido y vapores extremadamente inflamables.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Otra información : La información incluida en este documento se considera precisa, pero no se garantiza que se haya originado en la compañía. Se recomienda a los destinatarios confirmar de antemano que la información esté vigente, sea aplicable y corresponda a sus circunstancias. Esta Hoja de datos sobre

		Página: 23
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>		Fecha de revisión: 17.10.2018
		Fecha de impresión: 20.10.2020
		Número SDS: 000000274792
Valvoline™ VASELINE SPRAY ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887051		Versión: 1.0

seguridad (Safety Data Sheet, SDS) ha sido preparada por el Departamento de Medioambiente, Salud y Seguridad de Valvoline (+31 (0)78 654 3500).

Fuentes de los principales datos utilizados para elaborar la ficha

Datos internos de Valvoline, incluidos informes de pruebas propias y patrocinadas

La Comisión Económica de las Naciones Unidas para Europa (United Nations Economic Commission for Europe, UNECE); administra los acuerdos regionales que implementan la clasificación armonizada de etiquetado (Globally Harmonized System, GHS) y transporte.

Lista de abreviaturas y siglas que podría ser, pero no necesariamente son usados en esta ficha de datos de seguridad :

ACGIH: Conferencia Americana de Higienistas Industriales

BEI: índice de exposición biológica

CAS: Chemical Abstracts Service (división de la Sociedad Estadounidense de Química).

CMR: carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción

cExx: concentración efectiva de xx

FG: destinado al consumo humano

GHS: sistema mundialmente armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos.

Declaración H: indicación de peligro (H-statement)

IATA: Asociación de Transporte Aéreo Internacional.

IATA-DGR: Regulación de productos peligrosos de la "Asociación de Transporte Aéreo Internacional" (IATA).

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional

OACI-TI (OACI): Instrucciones técnicas de la "Organización de Aviación Civil Internacional"

C1xx: concentración inhibitoria para xx de una sustancia

IMDG: Código Marítimo Internacional de Productos Peligrosos

ISO: Organización Internacional de Normalización

CLxx: concentración letal para el xx por ciento de la población de prueba

DLxx: dosis letal para el xx por ciento de la población de prueba.

logPow: coeficiente de partición octanol-agua

N.O.S.: no especificado de otro modo

OCDE: Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OECD)

LEO: límite de exposición ocupacional (OEL)

PBT: persistente, bioacumulativo y tóxico

PEC: concentración ambiental prevista

PEL: límites permitidos de exposición

PNEC: concentración prevista sin efecto

EPP: equipo de protección personal (PPE)

Declaración P: consejo de prudencia (P-statement)

STEL: límite de exposición a corto plazo

STOT: toxicidad específica en determinados órganos

TLV: valor umbral de exposición

	Pagina: 24
<b>FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD</b>	Fecha de revisión: 17.10.2018
	Fecha de impresión: 20.10.2020
	Número SDS: 000000274792
Valvoline™ VASELINE SPRAY ™ Marca registrada, Valvoline o sus subsidiarias, egistradas en varios países 887051	Versión: 1.0

TWA: promedio ponderado en el tiempo  
 vPvB: muy persistente y muy bioacumulativo  
 WEL: nivel de exposición en el lugar de trabajo

ABM: Clasificación de peligrosidad para el agua en los Países Bajos  
 ADN: Regulación para el transporte de sustancias peligrosas en el Rin  
 ADR: Acuerdo referente al transporte internacional de productos peligrosos por tierra.  
 CLP: clasificación, etiquetado y envasado  
 CSA: evaluación de seguridad química  
 CSR: informe de seguridad química  
 DNEL: nivel sin efecto derivado.  
 EINECS: Catálogo Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes  
 ELINCS: Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas  
 REACH: Registro, evaluación, autorización y restricción de productos químicos  
 RID: Regulación con respecto al transporte internacional de productos peligrosos por ferrocarril  
 Frase R: mención de riesgo  
 FRase S: mención de seguridad  
 WGK: clasificación alemana de peligrosidad para el agua